

Assiali " Energy Saving "

EA .. ES Ø 154 .. Ø 350

Axial fans with blade
Ø 154 .. Ø 300 mm

Ventilateurs axiaux avec
hélice Ø 154 .. Ø 300

Axialventilatoren mit Flügel
Ø 154 .. Ø 300 mm



"Risparmio Energetico"

" Energy Saving "

"Economie D'Énergie"

" E.S. Motoren "

MOTORE :

- EA/EB : Elettronico
- ES : Alta efficienza

CARCASSA :

- PA66 rinforzato vetro
- alluminio pressofuso
Boccagli, staffe, reti in metallo

VENTOLA :

in alluminio

CONNESSIONE

Cavo 2 x 0,5 x 500 mm

VOLTAGGI :

230V - 50/60Hz.
su richiesta :: 115V-50/60 Hz

PROTEZIONE : IP44

su richiesta : IP54

ISOLAMENTO : " B "

TEMPERATURA DI UTILIZZO :

da -40°C a + 50°C

FUNZIONALITA' : (S1)

Continua in tutte le posizioni

MARCATURA : CE

in accordo a
EN 60335-1 / A15 / 2-24 / 2-89 (IIA)
Direttiva Bassa Tensione 2006/95 EC
Direttiva Macchine 2006/42/EC
Compatibilità EMC 2004/108 EC
Direttiva RoHS 2 2011/65/EU

MOTOR :

- EA/EB : Electronic Commutated
- ES : High efficiency PSC

HOUSING :

- PA66 – Glass filled
Die-casting aluminium body;
metal support, ring, fanguard

IMPELLER :

aluminium

MAINS CONNECTION

Cable 2 x 0,5 x 500 mm

VOLTAGE RANGE :

230V - 50/60Hz.
on request : 115V-50/60 Hz.

PROTECTION : IP44

on request : IP54

INSULATION : " B "

OPERATING TEMPERATURE :

da -40°C a + 50°C

OPERATION : (S1)

Continuous in all positions

MARKED : CE

according to
EN 60335-1 / A15 / 2-24 / 2-89 (IIA)
2006/95 EC low voltage Directive
2006/42 EC machine Directive
2004/108 EMC Directive
2011/65 EU RoHS 2 Directive

MOTEUR :

- EA/EB : Electronique
- ES : Hout rendement

CARCASSE :

- Pa66 en fibre de verre
- Pressofusion d' aluminium;
support, virole et grille en métal

HELICE :

aluminium

CONNECTION :

Cable 2 x 0,5 x 500 mm

VOLTAGE :

230V - 50/60Hz.
sur demande : 115V-50/60 Hz.

PROTECTION : IP44

sur demande : IP54

ISOLATION : " B "

TEMPERATURE D'EXERCICE

da -40°C a + 50°C

TRAVAIL : (S1)

Continu en toute position

MARQUAGE : CE

en accord avec
EN 60335-1 / A15 / 2-24 / 2-89 (IIA)
2006/95 EC basse tension
2006/42 EC Directive machines
2004/108 Directive EMC
2011/65/EU Directive RoHS 2

MOTOR :

- EA/EB : Elektronische Motoren
- ES : Hochleistungs Motoren

VENTILATORGEHAUSE :

- Pa66 Glasfaser
- Druckguß Wandring Aluminium;
Fuß, Ring, Schutzgitter aus Eiser

AXIALLÜFTERRAD :

Aluminium

NETZANSCHLUß :

Kabel 2 x 0,5 x 500 mm lang

SPANNUNG :

230V - 50/60Hz.
auf Anfrage : 115V-50/60 Hz.

SCHUTZART: IP44

auf Anfrage: IP54

ISOLATIONSKLASSE: " B "

TEMPERATUR BEREICH :

da -40°C a + 50°C

BETRIEBSART : (S1)

Fortdauernd in den allen Lagen

ZULASSUNGEN : CE

Abkommen mit
EN 60335-1 / A15 / 2-24 / 2-89 (IIA)
2006/95 EC
2006/42 EC
2004/108 EC EMC
2011/65/EU RoHS 2



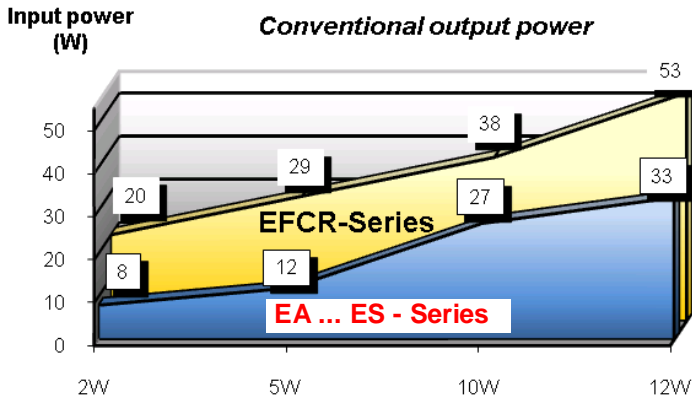
Assiali "Energy Saving"

EA .. ES Ø 154 .. Ø 350

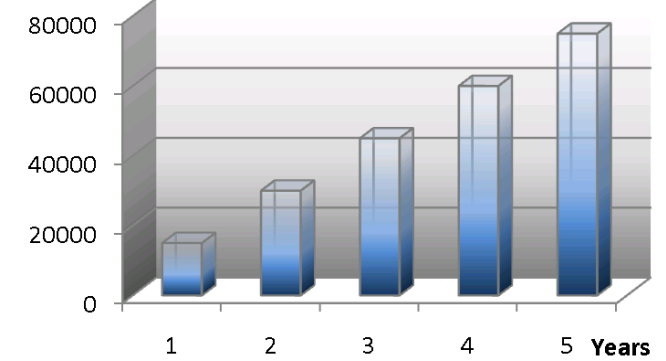
Axial fans with blade
Ø 154 .. Ø 300 mm

Ventilateurs axiaux avec
hélice Ø 154 .. Ø 300

Axialventilatoren mit Flügel
Ø 154 .. Ø 300 mm



kWh of Saved Energy
(using 100 "Energy Saving" motors)



A

B

"Risparmio Energetico"

"Energy Saving"

"Economie D'Énergie"

"E.S. Motoren"

Negli ultimi anni la crescita sensibile degli utilizzatori ai consumi energetici sta avvantaggiando quei prodotti ove a parità di prestazioni minore è il consumo di energia e ciò a tutto vantaggio della natura, di noi stessi e delle future generazioni.

During the last years, the interest of end-users towards the issue of energy saving has considerably risen and has directed to choose those products that, with the same performance, are less consuming; this to the benefit of environment, ourselves and future generations.

La sensibilité des utilisateurs pour la question énergétique est augmentée beaucoup pendant les dernières années et a indiqué la direction à prendre vers les produits à basse consommation d'énergie; cela à tout avantage de l'ambiance, de nous mêmes et des générations futures.

In der letzten Jahren, ist das Interesse des Benutzers zur Energiefrage bedeutend gestiegen und hat zur Wahl der Produkte, die mit der gleichen Leistungen weniger konsumieren, gerichtet; das zum Wohl der Umwelt, uns selbst und der künftigen Generationen.

Questa nostra generazione di motori alta efficienza permette di ottenere un risparmio energetico del 60% .. 75% rispetto ai più comuni e tradizionali motori a poli schermati (Serie EFCR) vedi grafico (A) assicurando così un sensibile risparmio energetico ed economico come evidenziato dal grafico (B)

That's why we have realized a new range of high efficiency motors that allow an energy reduction up to 60 – 75% if compared with traditional EFCR shaded pole motors (see graphic A), and guarantee lower consumption and a great economic advantage (see graphic B).

Voilà donc une nouvelle gamme de moteurs à haut rendement qui permettent d'avoir une réduction d'énergie jusqu'au 60 – 75% par rapport aux moteurs traditionnels à shaded pôles série EFCR (voir graphique A), en assurant une sensible réduction des consommations et une bonne économie (voir graphique B).

Das ist der Grund, weil wir diese neue Reihe von Kondensatormotoren mit dem hohen Wirkungsgrad realisiert haben, die eine Energieerduzierung um 60 – 75% im Vergleich mit den traditionellen EFCR Spaltpolmotoren ermöglichen (siehe Grafik A), und die eine niedrigen Verbrauch und einer großen wirtschaftlichen Vorteil garantieren (siehe Grafik B).

Nello sviluppare ed industrializzare questa serie di motori le aspettative del mercato ci hanno indirizzato verso due versioni:

In the process of developing and industrialization of this new range of motors the market expectations turned us to focus to realize two versions:

Pendant le procès de développement et industrialisation de cette nouvelle gamme, les attentes du marché nous on fait choisir deux versions:

Im Entwicklung und Industrialisierung dieser Serie Motor Markterwartungen wurde auf zwei Versionen gerichtet:

- EA ... EB = Electronic Commutated, ... innovativa ed affascinante per le future prospettive,
- ES = PSC ad alta efficienza ... tradizionale ma improntata alla massima efficienza, l'affidabilità e la qualità di entrambi sta nella ns. storia e vi assicura nella progettazione e/o aggiornamento dei vs. prodotti una sensibile riduzione del consumo energetico. Nel contempo permette l'utilizzo della medesima serie di accessori (Ventole/Staffe/Bocchigli) dei modelli tradizionali.

- EA... EB = Electronic Commutated: new and exciting for future opportunities;
- ES = traditional PSC motors but high efficiency; reliability and quality of both versions are intended to a sensible energy reduction in the project and realization of your products.

Both versions are perfectly suitable for the use of the same accessories as standard models.

- EA ... EB = à commutation électronique, neuf et fascinante pour les perspectives d'avenir,
- ES = moteurs à condensateur traditionnels mais haut rendement;

la fiabilité et la qualité des ces deux gammes de moteurs sont finalisées à la réduction d'énergie pour la réalisation de vos appareils. Ces moteurs sont interchangeable avec les moteurs traditionnels et en utilisent les mêmes accessoires (hélices, supports etc.)

- EA ... EB = Elektronische Schalt ... innovative und faszinierende Perspektiven für die Zukunft,
- ES = Kondensatormotoren mit hohem Wirkungsgrad ... traditionelle und doch halten maximale Effizienz, Die Zuverlässigkeit und die Qualität der beiden Versionen Ham das Ziel, maximale Energieeinsparung, für die Realisierung Ihrer Produkte.

Diese Motoren die Verwendung der gleichen Zubehör wie die traditionellen Modelle erlauben auch



Motori "Energy Saving"

EA .. EB

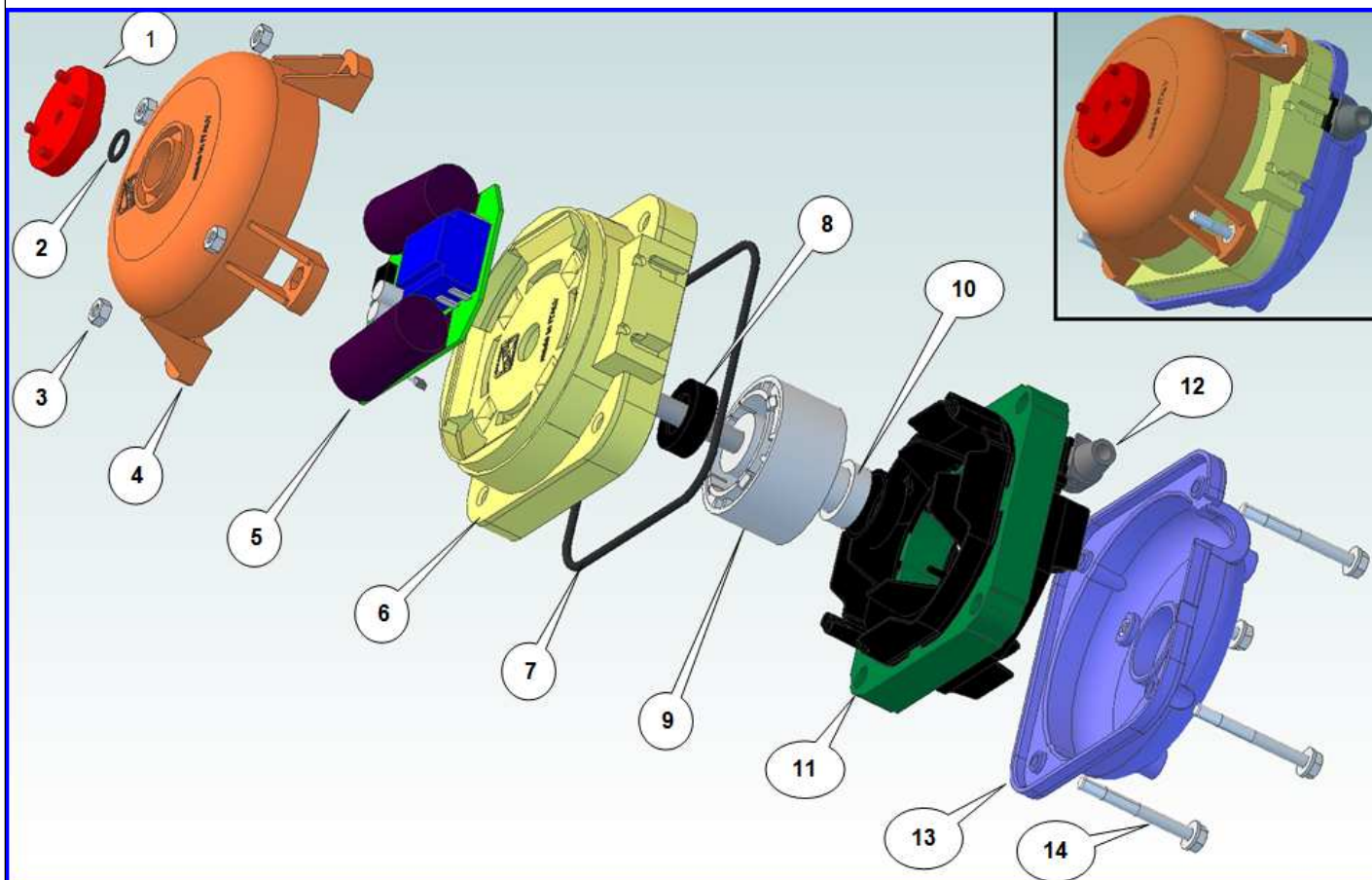
Electr. Commutated Motors
for blade Ø 154 .. Ø 300 mm

Moteur Electronique pour
hélice Ø 154 .. Ø 300 mm

E C Motoren mit Flügel
Ø 154 .. Ø 300 mm

Serie .. EA.. 1 speed

Serie .. EB.. 2 speed



P	Codice	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	048.0108.0000	Porta ventola doppio labbro	Fan blade driver	Porte hélice	Lauftradträger
2	006.0551.0000	Guarnizione di tenuta	Gasket ring	Joint d'étanchéité	Dichtungsring
3	009.0106.0000	Dadi M4	M4 nuts	Ecrous M4	Mutter M4
4	230.0300.0000	Calotta doppio labbro	Cap	Coquille	Schale
5	131.035x.xxx	Alimentatore elettronico	Electronic ballast	Ballast électronique	Elektronisches Vorschaltgerät
6	230.0309.0000	Coperchio superiore	Front shield	Flasque avant	Vorderen Motorabdeckung
7	006.0562.0000	Guarnizione di tenuta	Gasket seal	Joint d'étanchéité	Dichtungsring
8	025.0400.0022	Cuffia tenuta cuscinetti	Bearings support	Support roulements	Lagerkörpe
9	019.050.01350	Indotto finito	Rotor with shaft	Rotor et arbre	Rotor und Welle
10	016.0625.0003	Cuscinetti (-40°C/+150°C)	Ball bearin. gs (-40°C/+150°C)	Roulements (-40°C /+150°C)	Kugella ger (-40°C /+150°C)
11	091.0413.xxxx	Statore avvolto	Wound stator	Stator bobiné	Stator
12	014.0124.0050	Passacavo doppio labbro	Cable seal	Sortie cable	Kabeldichtung
13	230.0306.0000	Coperchio posteriore	Rear shield	Flasque arrière	Hinteren Motorabdeckung
14	008.1505.0000	Viti M4	M4 screws	Vis M4	Schraube M4

Tutti i dati di questo catalogo sono indicativi e possono essere variati senza preavviso. All data are indicative and may change without notice.



Motori "Energy Saving"

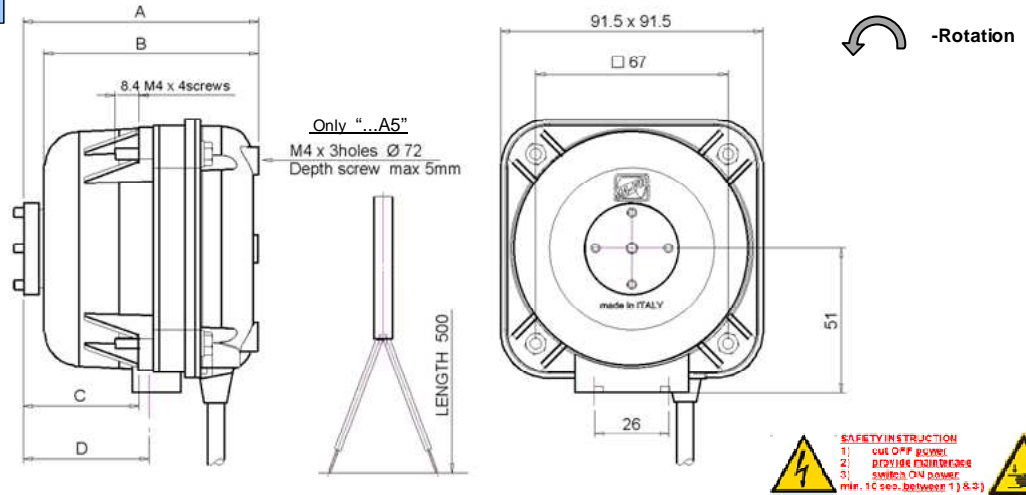
EA .. EB

Electr. Commutated Motors
for blade Ø 154 .. Ø 300 mm

Moteur Electronique pour
hélice Ø 154 .. Ø 300 mm

E C Motoren mit Flügel
Ø 154 .. Ø 300 mm

Serie EFCR...EA. AB-A5



Accessories: see pag. 24-26

Accessori: vedi pag. 24-26

Serie ..EA.. 1 speed

(Elect. Com. Mot.) : 230V 50/60Hz - marcati (€) classe B in accordo a EN.60335.1

CODE	Conventional Electric data					Dimensions				Impeller		Electric data with Impeller
	A.	W.in free air	W.in Max. Pa	RPM 50/60Hz	Prot.	A	B	C	D	Ø	incl. °	
EFCR.08EA...A5 / A2	0,11	6	14	1400	Electr.	80	72,5	40,5	44	154	19	see pag. 38
											31	
										172	19	
											31	
EFCR.15EA...A5 / A2	0,16	18	24	1400	Electr.	80	72,5	40,5	44	200	19	see pag. 39
											31	
										230	19	
											23	
EFCR.21EA...A5 / A2	0,20	23	29	1400	Electr.	97	89,5	40,5	44	254	23	see pag. 40
											31	
										300	19	
											27	

Serie ..EB.. 2 speed

(Elect. Com. Mot.) : 230V 50/60Hz - marcati (€) classe B in accordo a EN.60335.1

CODE	Conventional Electric data					Dimensions				Impeller		Electric data with Impeller
	A.	W.in free air	W.in Max. Pa	RPM 50/60Hz	Prot.	A	B	C	D	Ø	incl. °	
EFCR.08EB...A5 / A2	0,11	6	14	1600 1000	Electr.	80	72,5	40,5	44	154	19	see pag. 41
											31	
										172	19	
											31	
EFCR.15EB...A5 / A2	0,16	18	24	1600 1000	Electr.	80	72,5	40,5	44	200	19	see pag. 42
											31	
										230	19	
											23	
EFCR.21EB...A5 / A2	0,20	23	29	1600 1000	Electr.	97	89,5	40,5	44	254	27	see pag. 43
											31	
										300	19	
											27	

Tutti i dati di questo catalogo sono indicativi e possono essere variati senza preavviso. All data are indicative and may change without notice.



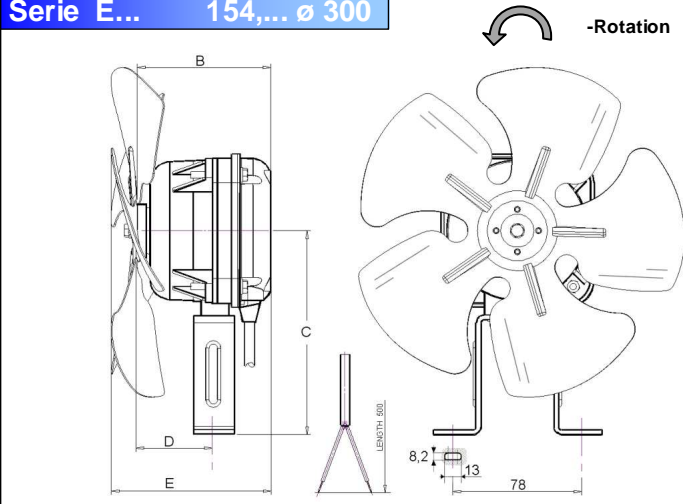
Serie **EA .. EB** con boccagli, reti, staffa, ventola

EA .. EB with blade,
ring, fanguard or bracket

EA .. EB avec hélice,
Virole, grilles ou support

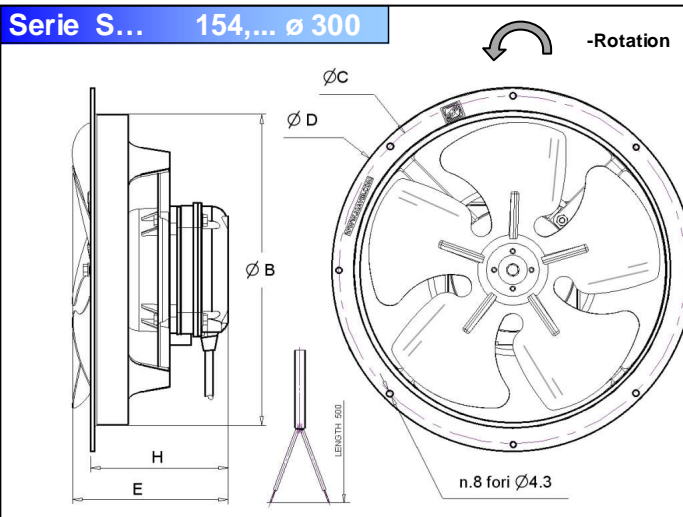
EA .. EB mit Flügel,
Fuß, Ring oder Schutzgitter

Serie E... 154,... ø 300



CODE	Impeller ø, mm	Dimensions						
		A	B	C	D	E ±1,5	H	
E08EA... E08EB...	154	19°		80	90	44	88	
		31°					99	
	172	19°		80	103	44	95	
		31°					100	
	200	19°		80	122	44	96	
		31°					103	
230	19°		80	134	44	91		
	23°					100		
E15EA... E15EB...	230	27°		80	134	44	102	
		31°					104	
	254	19°		80	134	44	94	
		23°					104	
	28°(LC)					106		
E21EA... E21EB...	254	27°		97	134	44	123	
		31°					125	
	300	19°		97	160	44	115	
		27°					135	
350	27°							

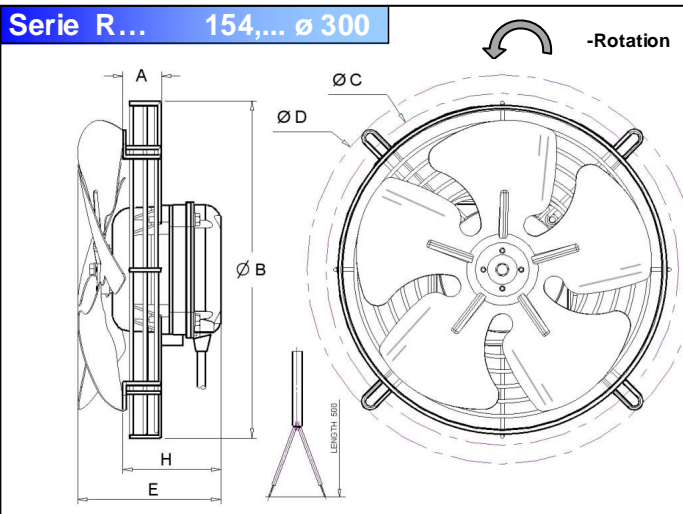
Serie S... 154,... ø 300



CODE	Impeller ø, mm	Dimensions						
		A	B	C	D	E ±1,5	H	
S08EA... S08EB...	154*	19°		175	190	200	88	91
		31°					99	
	172	19°		190*	208	222	95	87
		31°					100	
	200	19°		215	236	246	96	93
		31°					103	
230	19°		250	266	276	91	91	
	23°					100		
S15EA... S15EB...	230	27°		250	266	276	102	91
		31°					104	
	254*	19°		280	290	300	94	91
		23°					104	
	28°(LC)					106		
S21EA... S12EB...	254*	27°		280	280	300	123	108
		31°					125	
	300*	19°		334	344	356	115	108
	27°					135		

* versione in metallo

Serie R... 154,... ø 300



CODE	Impeller ø, mm	Dimensions						
		A	B	C	D	E ±1,5	H	
R08EA... R08EB...	154	19°						
		31°						
	172	19°	26	192	208	226	95	66
		31°					100	
	200	19°	26	228	236	261	96	66
		31°					103	
230	19°	26	252	280	295	91	66	
	23°					100		
R15EA... R15EB...	230	27°	26	252	280	295	102	66
		31°					104	
	254	19°	26	271	289	309	94	66
		23°					104	
	28°(LC)					106		
R21EA... R21EB...	254	27°	26	271	289	309	123	83
		31°					125	
	300	19°	47	346	365	390	115	104
		27°					135	
350	27°	53	386	420	438	135	110	

Tutti i dati di questo catalogo sono indicativi e possono essere variati senza preavviso. All data are indicative and may change without notice.

Curve di portata

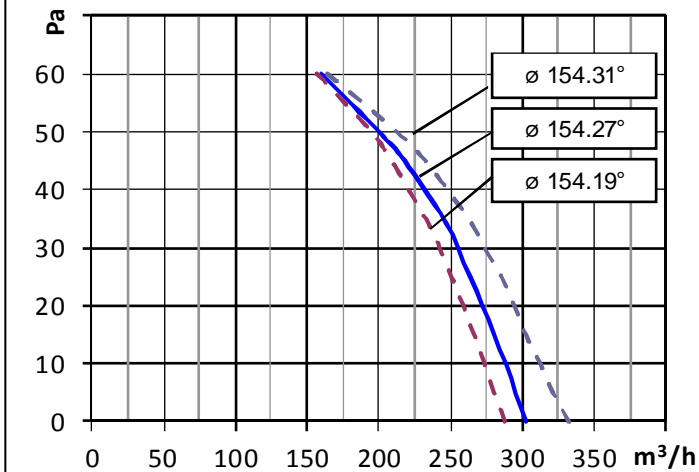
.. 08EA ..

Performance curves

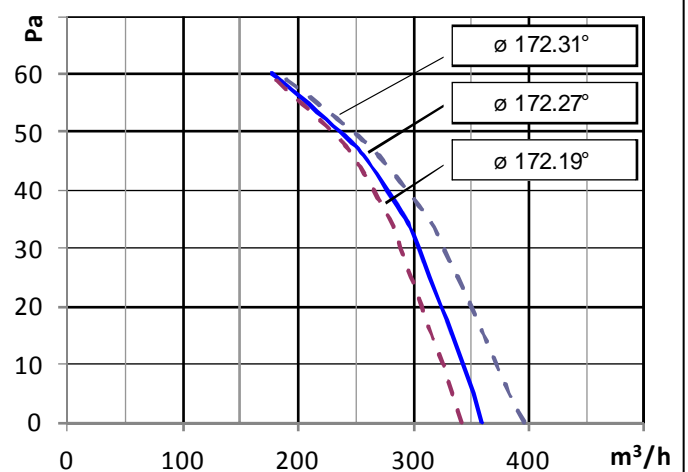
Courbes de débit

Luftleistungskennlinien

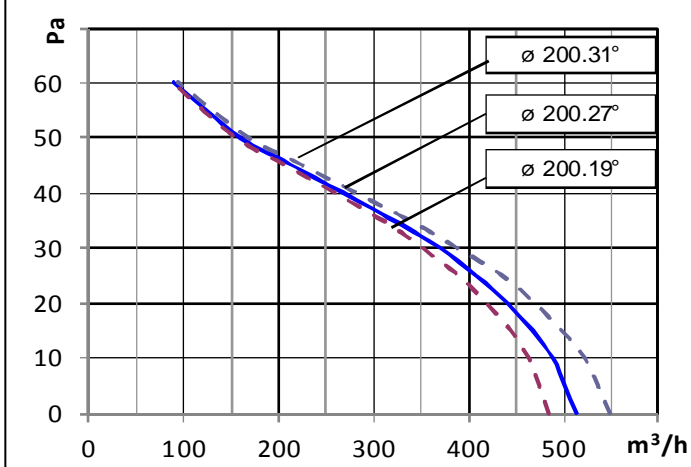
...08EA .., ø154,... 50/60 Hz



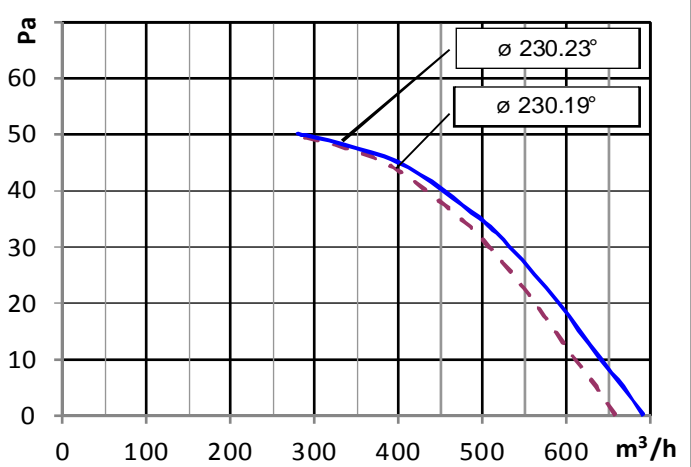
...08EA .., ø172,... 50/60 Hz



...08EA .., ø200,... 50/60 Hz

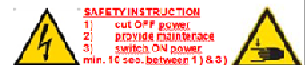


...08EA .., ø230,... 50/60 Hz



Serie **08EA** (Elect. Com. Mot.) : 230V 50/60Hz - marcati **CE** classe B in accordo a EN.60335.1

CODE	Electric data				Impeller		Airflow	Pressure	
	A.	W.in free air	W.in	Max. Pa	RPM	Prot.	ø	incl, °	max, m³/h
... 08EA ...	0,06	6,0	7,0	2050	Electr.	154	19	280	50
	0,07	7,5	8,0	1900				31	330
	0,07	7,0	9,0	1900		172	19	340	57
	0,09	8,0	10,0	1700				31	400
	0,06	9,5	12,0	1600		200	19	480	71
	0,11	11,5	13,5	1400				31	550
	0,11	11,5	13,5	1450		230	19	650	80
	0,12	12	13,5	1350				23	690



Tutti i dati di questo catalogo sono indicativi e possono essere variati senza preavviso. All data are indicative and may change without notice.



Curve di portata

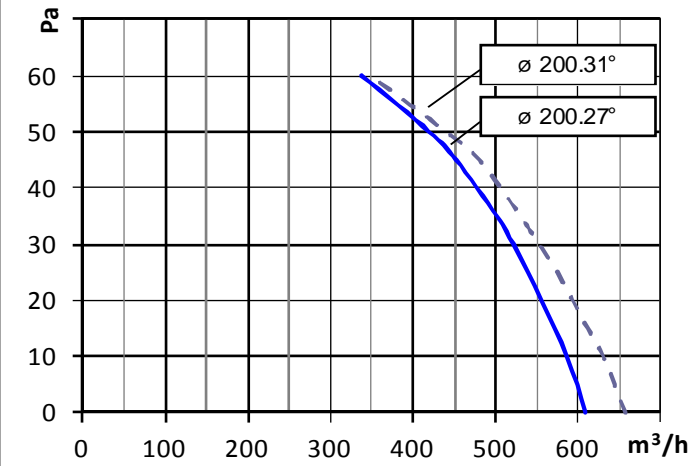
.. 15EA ..

Performance curves

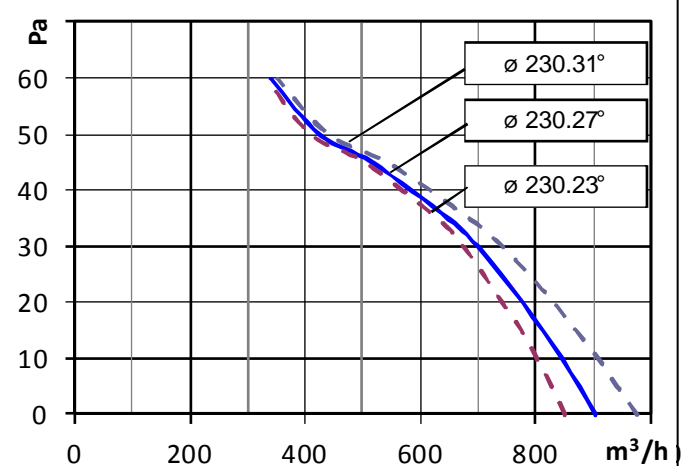
Courbes de débit

Luftleistungskennlinien

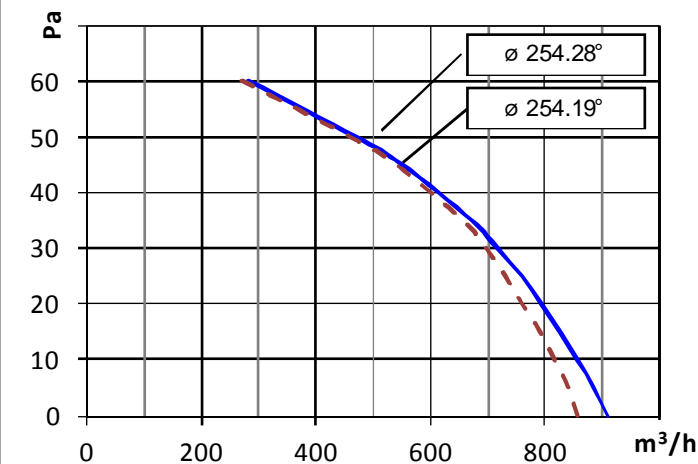
...15EA .., ø200,... 50/60 Hz



...15EA .., ø230,... 50/60 Hz

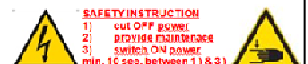


...15EA .., ø254,... 50/60 Hz



Serie **15EA** (Elect. Com. Mot.) : 230V 50/60Hz - marcati **CE** classe B in accordo a EN.60335.1

CODE	Electric data				RPM	Prot.	Impeller		Airflow max, m³/h	Pressure max, Pa
	A.	W.in free air	W.in Max. Pa				ø	incl, °		
... 15EA ...	0,10	15,5	18,5		1750	Electr.	200	28	610	71
	0,11	16,5	19,5		1650			31	650	68
	0,14	19,5	22,5		1500		230	23	900	63
	0,16	21,0	24,5		1300			31	970	53
	0,14	18,9	22,3		1500		254	19	850	73
	0,16	22,5	24,5		1450			23	910	70
	0,16	23,5	26,5		1350			28 (LC)	910	70



SAFETY INSTRUCTION
 1) CUT OFF POWER
 2) DISCONNECT FROM SOURCE ON POWER
 3) min. 10 sec. between 1) & 3)

Tutti i dati di questo catalogo sono indicativi e possono essere variati senza preavviso. All data are indicative and may change without notice.



Curve di portata

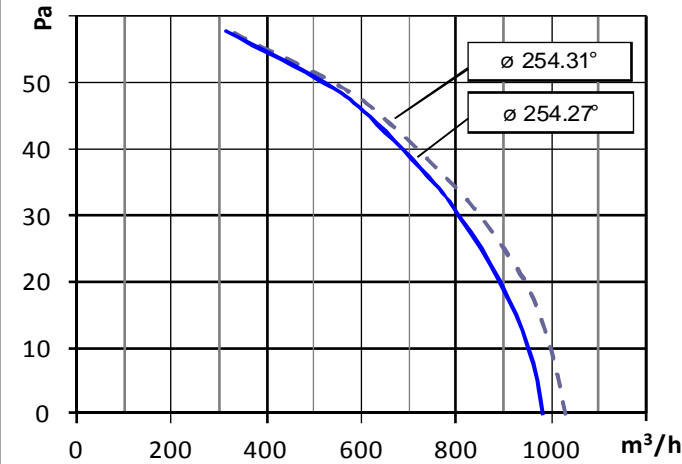
.. 21EA ..

Performance curves

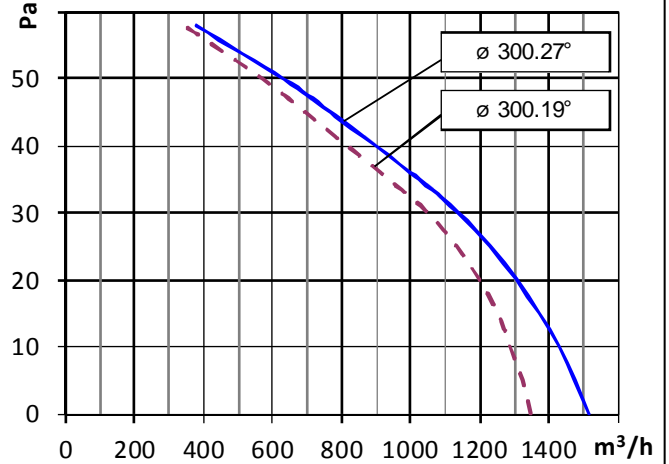
Courbes de débit

Luftleistungskennlinien

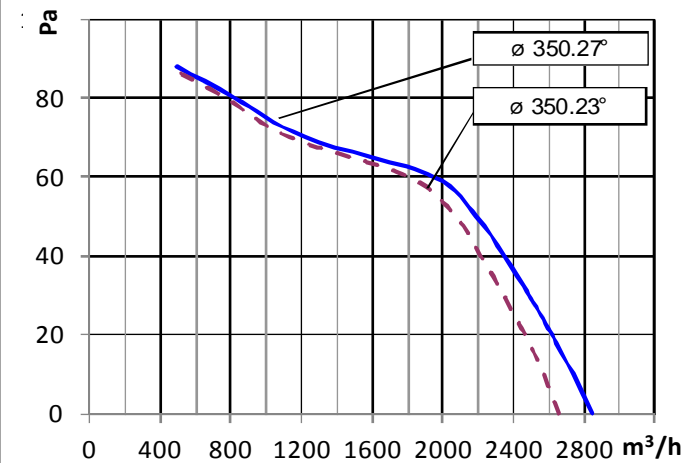
...21EA .., ø254,... 50/60 Hz



...21EA .., ø300,... 50/60

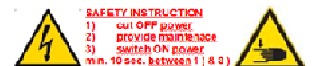


...21EA .., ø350,... 50/60 Hz



Serie **21EA** (Elect. Com. Mot.) : 230V 50/60Hz - marcati **CE** classe B in accordo a EN.60335.1

CODE	Electric data				Impeller		Airflow	Pressure	
	A.	W.in free air	W.in Max. Pa	RPM	Prot.	ø	incl, °	max, m³/h	max, Pa
.... 21EA ...	0,18	23,5	27,5	1600	Electr.	254	27	980	55
	0,20	25	28,5	1450			31	1010	60
	0,18	23,5	27,5	1450		300	19	1350	60
	0,35	50	56,0	1350			27	1520	65
	0,45	80,5	90,5	1350		350	27	2750	80



SAFETY INSTRUCTION
 1) cut OFF power
 2) provide maintenance
 3) SWITCH ON power
 (in 10 sec. & stop 1 | 8 s)

Tutti i dati di questo catalogo sono indicativi e possono essere variati senza preavviso. All data are indicative and may change without notice.



Curve di portata

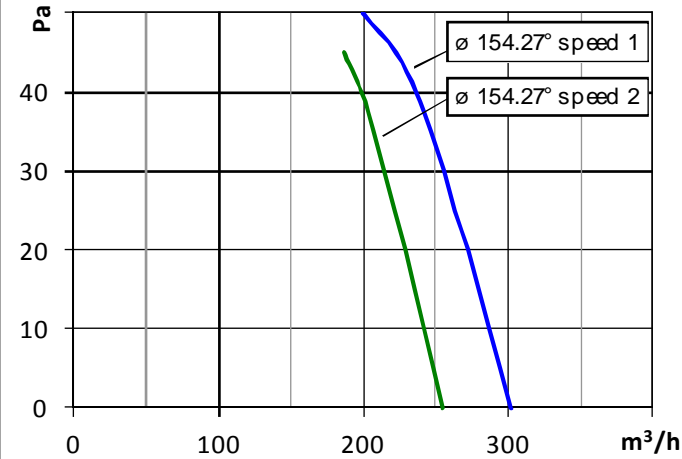
.. 08EB ..

Performance curves

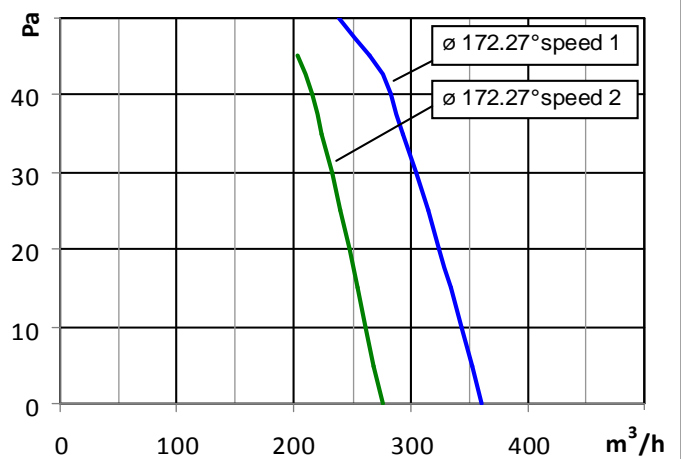
Courbes de débit

Luftleistungskennlinien

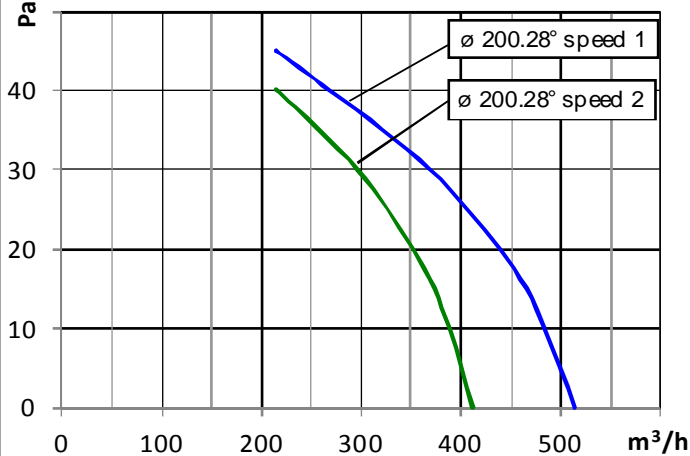
...08EB ... ø154-27° 50/60 Hz



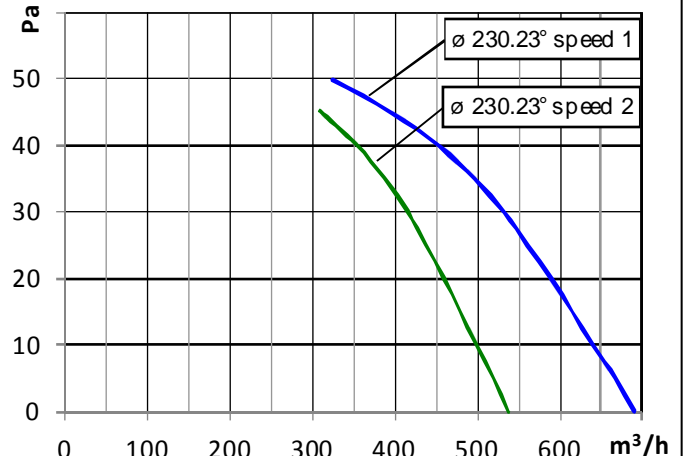
...08EA ... Ø172-27° 50/60 Hz



...08EB ... ø200-28° 50/60 Hz



...08EB ... Ø230-23° 50/60 Hz

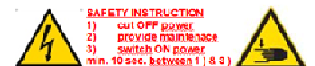
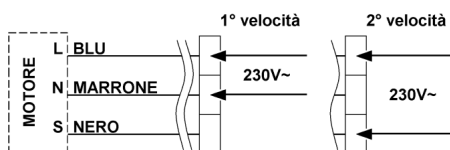


Serie **08EB** (Elect. Com. Mot.) : 230V 50/60Hz - marcati **CE** classe B in accordo a EN.60335.1

CODE	Electric data							Impeller		Airflow / Pressure						
	A.	W.in free air		W.in Max. Pa		RPM 50/60 Hz		ø	incl. °	max, m³/h		max, Pa				
		1st speed	2nd speed	1st speed	2nd speed	1st speed	2nd speed			1st speed	2nd speed					
... 08EB ...	0,11	8	5	8	5	1900	1600	Electr.	154	27	300	50	250	45		
	0,11	8	5	9	5	1700	1300				370	50	280	45		
	0,11	12	6	14	6	1500	1100				200	28	510	55	400	45
	0,11	13	8	14	8	1350	1050				230	23	690	60	530	50

EA.08.-2V 06/10/2016 e.d.01

SCHEMA DI COLLEGAMENTO



SAFETY INSTRUCTION
 1) cut OFF power
 2) provide maintenance
 3) switch ON power
 (w.r. to sec. 8.2.2.2.1) & 9)

Tutti i dati di questo catalogo sono indicativi e possono essere variati senza preavviso. All data are indicative and may change without notice.



Curve di portata

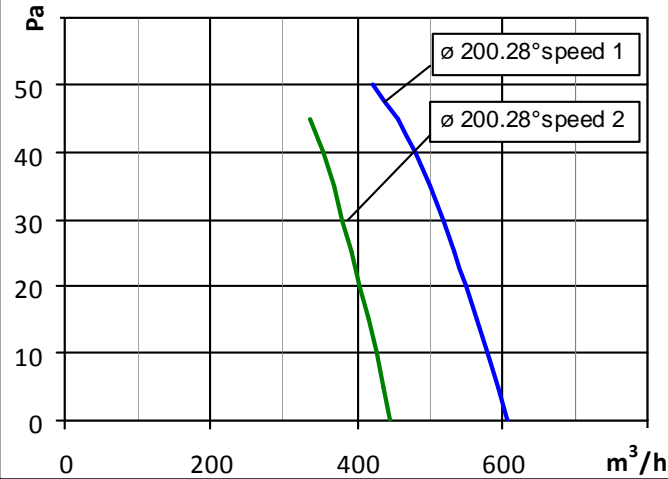
.. 15EB ..

Performance curves

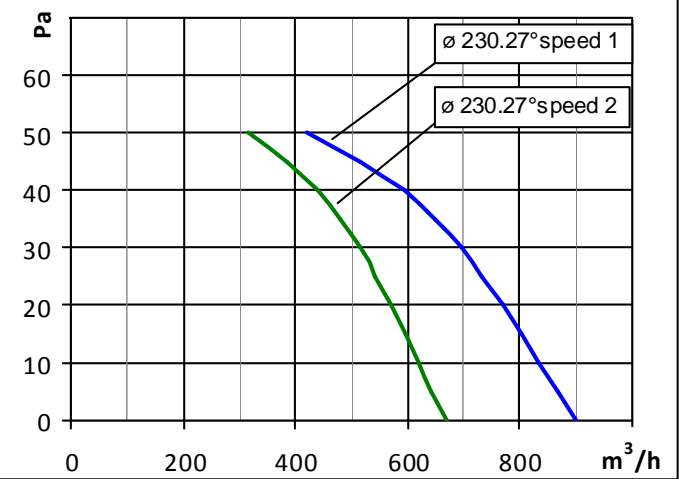
Courbes de débit

Luftleistungskennlinien

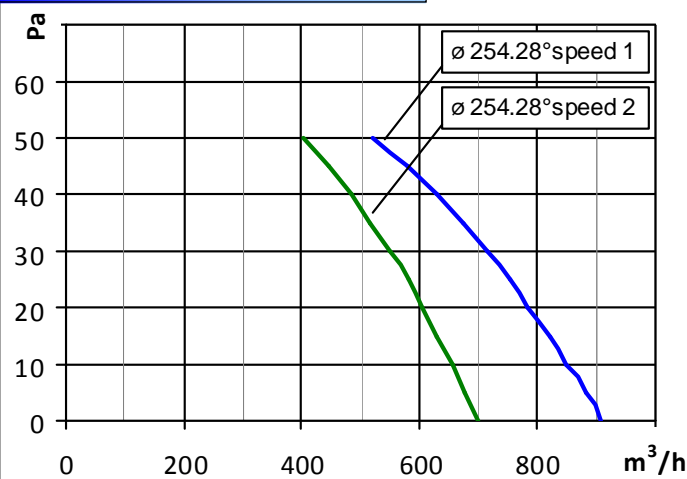
...15EB ... Ø200-28° 50/60 Hz



...15EB ... Ø230-27° 50/60 Hz



...15EB ... ø254-28° 50/60 Hz

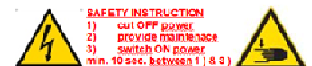
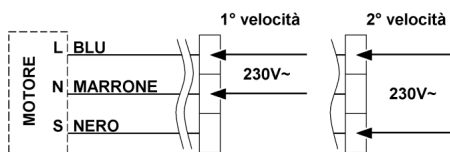


Serie **15EB** (Elect. Com. Mot.) : 230V 50/60Hz - marcati **CE** classe B in accordo a EN.60335.1

CODE	Electric data							Impeller		Airflow / Pressure				
	A.	W.in free air		W.in Max. Pa		RPM 50/60 Hz		Prot.	ø	incl. °	max, m³/h		max, Pa	
		1st speed	2nd speed	1st speed	2nd speed	1st speed	2nd speed				1st speed	2nd speed		
.... 15EB ...	0,16	16	8	19	9	1700	1250	Electr.	200	28	610	60	460	50
	0,16	20	9	25	10	1500	1100		230	27	900	60	720	50
	0,16	23	12	27	13	1400	1100		254	28	910	60	650	50

EA-15.-2V 06/10/2016 e.d.01

SCHEMA DI COLLEGAMENTO



SAFETY INSTRUCTION
 1) cut OFF power
 2) provide maintenance
 3) switch ON power
 (in. 10 sec. & 20 sec. 1 | 8 9)

Tutti i dati di questo catalogo sono indicativi e possono essere variati senza preavviso. All data are indicative and may change without notice.



Curve di portata

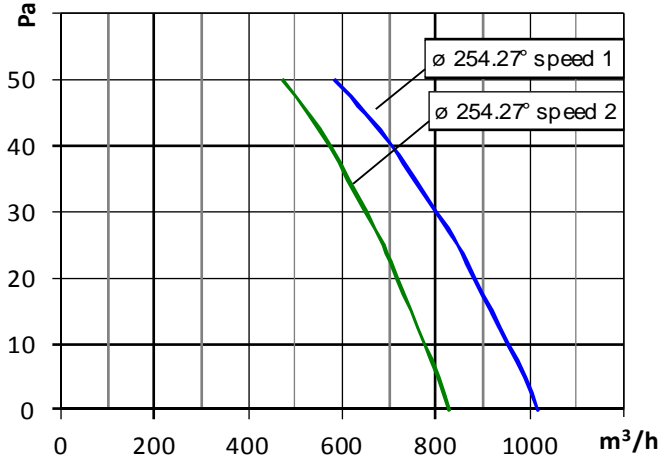
.. 21EB ..

Performance curves

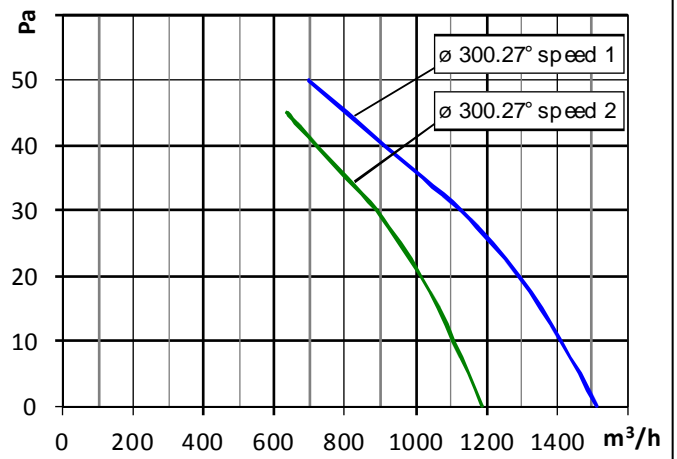
Courbes de débit

Luftleistungskennlinien

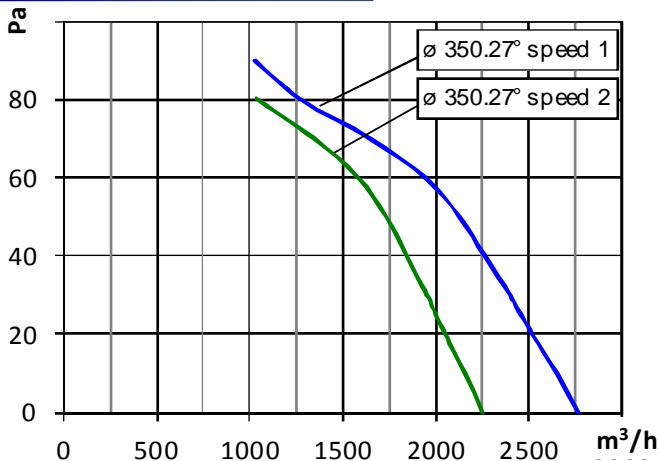
...21EB ... Ø254-28° 50/60 Hz



...21EA ... Ø300-27° 50/60 Hz



...21EA ..., ø350,... 50/60 Hz

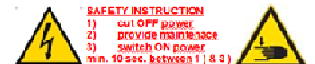
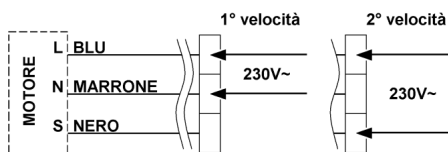


Serie **21EB** (Elect. Com. Mot.): 230V 50/60Hz - marcati **CE** classe B in accordo a EN.60335.1

CODE	Electric data							Impeller		Airflow / Pressure				
	A.	W.in free air		W.in Max. Pa		RPM 50/60 Hz		Prot.	Ø	incl. °	max, m³/h		max, Pa	
		1st speed	2nd speed	1st speed	2nd speed	1st speed	2nd speed				1st speed	2nd speed		
... 21EB ...	0,20	24		29		1600	1300	Electr.	254	27	980	55	820	50
	0,30	50		56		1400	1050		300	27	1520	65	1100	60
	0,40	80		90		1350	1100		350	27	2750	80	2250	75

EA.-21.-2V 06/10/2016 e.d.01

SCHEMA DI COLLEGAMENTO



Tutti i dati di questo catalogo sono indicativi e possono essere variati senza preavviso. All data are indicative and may change without notice.

